

Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 47

3. júna 2004

Obsah	I Akty, ktorých uverejnenie je povinné	
	Nariadenie Komisie (ES) č. 1065/2004 zo dňa 2. júna 2004, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny	1
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 1066/2004 z 1. júna 2004 o stanovení jednotkových hodnôt za účelom určenia colnej hodnoty určitých tovarov podliehajúcich skaze	3
	Nariadenie Komisie (ES) č. 1067/2004 z 2. júna 2004, ktorým sa menia a dopĺňajú dovozné clá v sektore ryže	9
	<hr/>	
	<i>Akty prijaté v súlade s hlavou V Zmluvy o založení Európskej únie</i>	
	★ Spoločná pozícia Rady 2004/500/SZBP z 17. mája 2004, ktorou sa aktualizuje spoločná pozícia 2001/931/SZBP o uplatňovaní špecifických opatrení na boj s terorizmom a ktorou sa zrušuje spoločná pozícia 2004/309/SZBP	12

I

(Akty, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1065/2004**zo dňa 2. júna 2004,****ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,
so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 3223/94 z 21. decembra 1994 o uplatňovaní režimu dovozu ovocia a zeleniny⁽¹⁾, najmä na jeho článok 4 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadenie (ES) č. 3223/94 predpokladá, pri uplatňovaní výsledkov multilaterálnych obchodných rokovaní Uruguajského kola, kritériá, ktorými Komisia určí paušálne dovozné hodnoty pre tretie krajiny, pre produkty a na obdobia, ktoré sú spresnené v jeho prílohe.

- (2) Pri uplatnení vyššie uvedených kritérií musia byť paušálne dovozné hodnoty stanovené na úrovniach určených v prílohe k tomuto nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 3223/94 sú stanovené podľa údajov uvedených v tabuľke prílohy.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 3. júna 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 2. júna 2004

Za Komisiu
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 337, 24.12.1994, s. 66. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1947/2002 (Ú. v. ES L 299, 1.11.2002, s. 17).

PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie zo dňa 2. júna 2004, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód tretích krajín ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	052	75,7
	624	83,4
	999	79,6
0707 00 05	052	112,6
	066	21,9
	096	51,3
	999	61,9
0709 90 70	052	92,8
	999	92,8
0805 50 10	388	60,4
	528	55,2
	999	57,8
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	039	73,3
	388	82,2
	400	111,4
	404	60,0
	421	93,8
	508	64,6
	512	70,6
	524	54,7
	528	69,5
	720	84,5
	804	104,4
	999	79,0
	0809 10 00	052
999		163,6
0809 20 95	052	444,8
	068	177,1
	400	291,6
	999	304,5

(¹) Nomenklatúra krajín podľa nariadenia Komisie (ES) č. 2081/2003 (Ú. v. EÚ L 313, 28.11.2003, s. 11). Kód „999“ označuje „iné miesto pôvodu“.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1066/2004**z 1. júna 2004****o stanovení jednotkových hodnôt za účelom určenia colnej hodnoty určitých tovarov podliehajúcich skaze**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

zo zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

zo zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992⁽¹⁾, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva,zo zreteľom na nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa ustanovujú vykonávacie pravidlá k nariadeniu (EHS) č. 2913/92⁽²⁾, a osobitne jeho článok 173 ods. 1,

keďže:

- (1) Články 173 až 177 nariadenia (EHS) č. 2454/93 predpokladajú, že Komisia pravidelne stanoví jednotkové hodnoty pre tovary uvedené v klasifikácii obsiahnutej v prílohe č. 26 uvedeného nariadenia.

- (2) Uplatnenie pravidiel a kritérií stanovených vo vyššie uvedených článkoch na skutočnosti oznámené Komisii na základe článku 173 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 2454/93, má za následok stanovenie jednotkových hodnôt pre dotknuté tovary v rámci prílohy k tomuto nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Jednotkové hodnoty, ktoré predpokladá článok 173 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 2454/93, sú stanovené v tabulke prílohy tohto nariadenia.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 4. júna 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné v každom členskom štáte.

V Bruseli 1. júna 2004

Za Komisiu
Erkki LIIKANEN
člen Komisie

(¹) Ú. v. ES L 302 z 19.10.1992, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2700/2000 (Ú. v. ES L 311, 12.12.2000, s. 17).

(²) Ú. v. ES L 253 z 11.10.1993, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 2286/2003 (Ú. v. ES L 343, 31.12.2003, s. 1).

PRÍLOHA

Kód	Opis	Hodnota jednotných cien na 100 kg					
	Druhy, odrody, kód KN	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EK SIT	HUF SKK
1.10	Nové zemiaky 0701 90 50	51,52	30,11	1 636,84	383,22	806,14	12 942,23
		177,88	34,02	21,95	239,33	12 309,54	2 063,96
		469,62	34,38				
1.30	Čibuľa (iná ako sadzačka) 0703 10 19	31,15	18,20	989,50	231,66	487,32	7 823,80
		107,53	20,57	13,27	144,68	7 441,33	1 247,70
		283,89	20,78				
1.40	Cesnak 0703 20 00	129,48	75,68	4 113,58	963,07	2 025,92	32 525,38
		447,04	85,51	55,17	601,47	30 935,36	5 186,97
		1 180,21	86,40				
1.50	Pór ex 0703 90 00	44,33	25,91	1 408,36	329,73	693,61	11 135,70
		153,05	29,28	18,89	205,93	10 591,32	1 775,86
		404,07	29,58				
1.80	Kapusta biela a kapusta červená 0704 90 10	48,48	28,34	1 540,21	360,59	758,55	12 178,18
		167,38	32,02	20,66	225,20	11 582,84	1 942,11
		441,90	32,35				
1.90	Brokolica (<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.) Alef. var. <i>italica</i> Plenck) ex 0704 90 90	61,43	35,91	1 951,63	456,92	961,17	15 431,22
		212,09	40,57	26,18	285,36	14 676,86	2 460,89
		559,93	40,99				
1.100	Čínska kapusta ex 0704 90 90	75,36	44,05	2 394,19	560,53	1 179,13	18 930,43
		260,19	49,77	32,11	350,07	18 005,01	3 018,92
		686,91	50,29				
1.130	Mrkva ex 0706 10 00	25,19	14,72	800,29	187,36	394,14	6 327,73
		86,97	16,64	10,73	117,02	6 018,39	1 009,11
		229,61	16,81				
1.140	Redkovka ex 0706 90 90	44,01	25,72	1 398,20	327,35	688,61	11 055,31
		151,95	29,06	18,75	204,44	10 514,87	1 763,04
		401,15	29,37				
1.160	Hrach (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 00	408,39	238,70	12 974,50	3 037,59	6 389,89	102 587,19
		1 410,00	269,70	174,01	1 897,09	97 572,18	16 360,04
		3 722,46	272,52				

Kód	Opis Druhy, odrody, kód KN	Hodnota jednotných cien na 100 kg					
		EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.170	Fazuľa:						
1.170.1	— Fazuľa (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 00	124,37 429,41 1 133,67	72,70 82,14 82,99	3 951,37 53,00	925,09 577,76	1 946,03 29 715,46	31 242,77 4 982,43
1.170.2	— Fazuľa (<i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus Savii</i>) ex 0708 20 00	184,54 637,14 1 682,08	107,86 121,87 123,14	5 862,84 78,63	1 372,61 857,24	2 887,42 44 090,30	46 356,45 7 392,67
1.200	Asperges						
1.200.1	— zelená ex 0709 20 00	361,90 1 249,49 3 298,70	211,53 239,00 241,49	11 497,51 154,20	2 691,80 1 681,13	5 662,48 86 464,72	90 908,83 14 497,64
1.200.2	— ostatná ex 0709 20 00	218,46 754,25 1 991,26	127,69 144,27 145,78	6 940,47 93,09	1 624,91 1 014,81	3 418,16 52 194,46	54 877,15 8 751,51
1.210	Baklažán (ľuľok) 0709 30 00	105,66 364,81 963,11	61,76 69,78 70,51	3 356,88 45,02	785,91 490,83	1 653,25 25 244,79	26 542,32 4 232,82
1.220	Zeler rebrový (<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	106,08 366,25 966,91	62,00 70,05 70,79	3 370,14 45,20	789,02 492,77	1 659,78 25 344,49	26 647,15 4 249,54
1.230	Kuriatka 0709 59 10	994,91 3 435,03 9 068,60	581,52 657,04 663,90	31 608,29 423,93	7 400,14 4 621,66	15 566,96 237 703,90	249 921,39 39 856,09
1.240	Sladká paprika 0709 60 10	185,34 639,90 1 689,35	108,33 122,40 123,68	5 888,16 78,97	1 378,54 860,95	2 899,90 44 280,76	46 556,70 7 424,61
1.270	Sladké zemiaky, celé, čerstvé (určené na ľudskú konzumáciu) 0714 20 10	110,36 381,03 1 005,92	64,50 72,88 73,64	3 506,11 47,02	820,85 512,65	1 726,75 26 367,02	27 722,23 4 420,99
2.30	Ananás, čerstvý ex 0804 30 00	165,12 570,10 1 505,09	96,51 109,05 110,19	5 245,94 70,36	1 228,18 767,04	2 583,60 39 451,04	41 478,75 6 614,80

Kód	Opis Druhy, odrody, kód KN	Hodnota jednotných cien na 100 kg					
		EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.40	Avokádo, čerstvé ex 0804 40 00	140,47	82,11	4 462,84	1 044,84	2 197,93	35 286,94
		485,00	92,77	59,86	652,54	33 561,93	5 627,37
		1 280,42	93,74				
2.60	Sladké pomaranče, čerstvé:						
2.60.1	— Krvavé a polokrvavé 0805 10 10	48,60	28,41	1 544,02	361,49	760,42	12 208,32
		167,80	32,10	20,71	225,76	11 611,51	1 946,92
		442,99	32,43				
2.60.2	— Druhy Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins 0805 10 30	51,69	30,21	1 642,11	384,45	808,73	12 983,87
		178,46	34,13	22,02	240,10	12 349,15	2 070,60
		471,13	34,49				
2.60.3	— Ostatné 0805 10 50	48,60	28,41	1 544,02	361,49	760,42	12 208,32
		167,80	32,10	20,71	225,76	11 611,51	1 946,92
		442,99	32,43				
2.70	Mandarinky (vrátane druhov tangerines and satsumas), čerstvé; klementínky, wilkingy a podobné citrusové hybridy, čerstvé:						
2.70.1	— Klementinky ex 0805 20 10	73,18	42,77	2 324,80	544,28	1 144,96	18 381,81
		252,65	48,33	31,18	339,92	17 483,21	2 931,43
		667,00	48,83				
2.70.2	— Monreales a satsumas ex 0805 20 30	52,67	30,78	1 673,29	391,75	824,09	13 230,43
		181,84	34,78	22,44	244,66	12 583,65	2 109,92
		480,08	35,15				
2.70.3	— Mandarinky a wilkingy ex 0805 20 50	24,73	14,45	785,56	183,92	386,89	6 211,30
		85,37	16,33	10,54	114,86	5 907,66	990,54
		225,38	16,50				
2.70.4	— Tangerines a ostatné ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	76,07	44,46	2 416,74	565,81	1 190,24	19 108,78
		262,64	50,24	32,41	353,37	18 174,64	3 047,36
		693,38	50,76				
2.85	Limety (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>), čerstvé 0805 50 90	100,13	58,52	3 180,98	744,73	1 566,62	25 151,50
		345,69	66,12	42,66	465,11	23 921,96	4 011,02
		912,64	66,81				
2.90	Grapefruity, čerstvé:						
2.90.1	— biele ex 0805 40 00	69,14	40,41	2 196,54	514,25	1 081,79	17 367,64
		238,71	45,66	29,46	321,17	16 518,62	2 769,70
		630,20	46,14				
2.90.2	— ružové ex 0805 40 00	59,01	34,49	1 874,71	438,91	923,29	14 823,01
		203,73	38,97	25,14	274,11	14 098,38	2 363,89
		537,87	39,38				

Kód	Opis Druhy, odrody, kód KN	Hodnota jednotných cien na 100 kg					
		EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.100	Stolové hrozno 0806 10 10	194,04	113,42	6 164,62	1 443,26	3 036,05	48 742,57
		669,94	128,14	82,68	901,37	46 359,77	7 773,20
		1 768,66	129,48				
2.110	Vodové melóny 0807 11 00	49,33	28,83	1 567,22	366,92	771,85	12 391,77
		170,32	32,58	21,02	229,15	11 786,00	1 976,17
		449,65	32,92				
2.120	Melóny (iné ako vodové melóny):						
2.120.1	— Druhy Amarillo, Cuper, Honey Dew (vrátane Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (vrátane Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	47,94	28,02	1 522,92	356,55	750,03	12 041,45
		165,50	31,66	20,43	222,68	11 452,80	1 920,30
		436,93	31,99				
2.120.2	— Ostatné ex 0807 19 00	96,78	56,57	3 074,69	719,85	1 514,27	24 311,04
		334,14	63,91	41,24	449,57	23 122,58	3 876,99
		882,15	64,58				
2.140	Hrušky						
2.140.1	— Hrušky – Nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>), Hrušky – Ya (<i>Pyrus bretschneideri</i>) ex 0808 20 50	86,38	50,49	2 744,28	642,49	1 351,55	21 698,58
		298,23	57,05	36,81	401,26	20 637,84	3 460,37
		787,35	57,64				
2.140.2	— Ostatné ex 0808 20 50	95,98	56,10	3 049,39	713,92	1 501,81	24 110,98
		331,39	63,39	40,90	445,87	22 932,31	3 845,09
		874,89	64,05				
2.170	Broskyne 0809 30 90	228,49	133,55	7 259,22	1 699,53	3 575,14	57 397,42
		788,89	150,90	97,36	1 061,42	54 591,52	9 153,43
		2 082,71	152,47				
2.180	Nektarinky ex 0809 30 10	171,24	100,09	5 440,25	1 273,67	2 679,30	43 015,14
		591,22	113,09	72,96	795,45	40 912,33	6 859,82
		1 560,84	114,27				
2.190	Slivky 0809 40 05	120,83	70,63	3 838,90	898,76	1 890,64	30 353,50
		417,19	79,80	51,49	561,31	28 869,66	4 840,61
		1 101,40	80,63				
2.200	Jahody 0810 10 00	112,40	65,70	3 570,95	836,03	1 758,68	28 234,88
		388,07	74,23	47,89	522,13	26 854,61	4 502,74
		1 024,53	75,00				

Kód	Opis Druhy, odrody, kód KN	Hodnota jednotných cien na 100 kg					
		EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.205	Maliny 0810 20 10	304,95	178,24	9 688,26	2 268,22	4 771,43	76 603,44
		1 052,87	201,39	129,94	1 416,58	72 858,65	12 216,30
		2 779,62	203,49				
2.210	Plody druhu <i>Vaccinium myrtillus</i> 0810 40 30	1 605,61	938,48	51 010,23	11 942,53	25 122,34	403 329,23
		5 543,53	1 060,34	684,15	7 458,54	383 612,34	64 320,74
		14 635,14	1 071,42				
2.220	Kiwi (<i>Actinidia chinensis Planch.</i>) 0810 50 00	126,85	74,14	4 030,08	943,52	1 984,80	31 865,12
		437,97	83,77	54,05	589,26	30 307,38	5 081,68
		1 156,25	84,65				
2.230	Granátové jablká ex 0810 90 95	269,48	157,51	8 561,38	2 004,39	4 216,45	67 693,38
		930,41	177,96	114,83	1 251,82	64 384,16	10 795,37
		2 456,31	179,82				
2.240	Kaki (vrátane tzv. <i>Sharon fruit</i>) ex 0810 90 95	297,41	173,84	9 448,80	2 212,15	4 653,50	74 710,05
		1 026,85	196,41	126,73	1 381,57	71 057,82	11 914,35
		2 710,92	198,46				

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1067/2004
z 2. júna 2004,
ktorým sa menia a dopĺňajú dovozné clá v sektore ryže

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie (ES) č. 3072/95 Rady z 22. decembra 1995 o spoločnej organizácii trhu s ryžou⁽¹⁾,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1503/96 z 29. júla 1996 o podrobných pravidlách pre uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 3072/95, pokiaľ ide o dovozné clá v sektore ryže⁽²⁾, najmä na jeho článok 4 odsek 1,

keďže:

(1) Dovozné clá v sektore ryže boli stanovené v nariadení Komisie (ES) č. 1063/2004⁽³⁾.

(2) Článok 4 odsek 1 nariadenia (ES) č. 1503/96 určuje, že ak sa počas obdobia uplatňovania dovozných ciel ich priemer odchyli o 10 EUR na tonu od stanoveného cla, musí dôjsť k príslušnej úprave. Uvedená odchýlka bola zaznamenaná. Preto je potrebné upraviť dovozné clá stanovené v nariadení (ES) č. 1063/2004,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy I a II nariadenia (ES) č. 1063/2004 sa nahrádzajú prílohami I a II tohto nariadenia.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 3. júna 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 2. júna 2004

Za Komisiu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 329, 30.12.1995, s. 18. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 411/2002 (Ú. v. ES L 62, 5.3.2002, s. 27).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 189, 30.7.1996, s. 71. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2294/2003 (Ú. v. ES L 340, 24.12.2003, s. 12).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 192, 29.5.2004, s. 31.

PRÍLOHA I

Dovozné clá uplatniteľné na ryžu a zlomkovú ryžu

(v EUR/t)

Kód KN	Dovozné clo ⁽²⁾				
	Tretie krajiny (okrem AKT a Bangladéša) ⁽²⁾	AKT ⁽¹⁾ (2) (3)	Bangladéš ⁽⁴⁾	Basmati India a Pakistan ⁽⁶⁾	Egypt ⁽⁸⁾
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 13	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 15	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 17	192,34	62,98	91,83	0,00	144,26
1006 20 92	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 94	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 96	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 98	192,34	62,98	91,83	0,00	144,26
1006 30 21	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00

(1) Na dovoz ryže pochádzajúcej zo štátov AKT sa dovozné clo uplatňuje v rámci režimu, ktorý sa definuje v nariadení Rady (ES) č. 2286/2002 (Ú. v. ES L 348, 21.12.2002, s. 5) a v zmenenom a doplnenom nariadení Komisie (ES) č. 638/2003 (Ú. v. ES L 93, 10.4.2003, s. 3).

(2) V súlade s nariadením (ES) č. 1706/98 nie sú dovozné clá uplatniteľné na produkty pochádzajúce z afrických, karibských a tichomorských štátov a priamo dovážané do zámorského departementu Réunion.

(3) Dovozné clo na ryžu v zámorskom departemente Réunion sa definuje v článku 11 odsek 3 nariadenia (ES) č. 3072/95.

(4) Na dovoz ryže, okrem zlomkovej ryže (kód KN 1006 40 00), pochádzajúcej z Bangladéša, sa dovozné clo uplatňuje v rámci režimu, ktorý sa definuje v nariadení Rady (EHS) č. 3491/90 (Ú. v. ES L 337, 4.12.1990, s. 1) a v zmenenom a doplnenom nariadení Komisie (EHS) č. 862/91 (Ú. v. ES L 88, 9.4.1991, s. 7).

(5) Dovoz produktov pochádzajúcich zo ZKÚ nepodlieha dovoznému clu v zmysle článku 101 odsek 1 zmeneného a doplneného rozhodnutia Rady 91/482/EHS (Ú. v. ES L 263, 19.9.1991, s. 1).

(6) Pre lúpanú ryžu odrody Basmati pochádzajúcu z Indie a Pakistanu zníženie o 250 EUR/t [Článok 4a zmeneného a doplneného nariadenia (ES) č. 1503/96].

(7) Colný poplatok stanovený v Spoločnom colnom sadzobníku.

(8) Na dovoz ryže pochádzajúcej alebo dovezenej z Egypta sa uplatňuje dovozné clo platné v rámci režimu definovaného v nariadení Rady (ES) č. 2184/96 (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 1) a v nariadení Komisie (ES) č. 196/97 (Ú. v. ES L 31, 1.2.1997, s. 53).

PRÍLOHA II

Výpočet dovozných ciel v sektore ryže

	Nelúpaná	Druh Indica		Druh Japonica		Zlomková
		Lúpaná	Bielená	Lúpaná	Bielená	
1. Dovočné clo (EUR/t)	(¹)	192,34	416,00	264,00	416,00	(¹)
2. Prvky výpočtu:						
a) Cena cif Arag (EUR/t)	—	355,49	222,82	306,60	388,36	—
b) Cena fob (EUR/t)	—	—	—	282,07	363,83	—
c) Lodné náklady (EUR/t)	—	—	—	24,53	24,53	—
d) Zdroj	—	USDA a operátori	USDA a operátori	Operátori	Operátori	—

(¹) Colný poplatok stanovený v Spoločnom colnom sadzobníku.

(Akty prijaté v súlade s hlavou V Zmluvy o založení Európskej únie)

SPOLOČNÁ POZÍCIA RADY 2004/500/SZBP

z 17. mája 2004,

ktorou sa aktualizuje spoločná pozícia 2001/931/SZBP o uplatňovaní špecifických opatrení na boj s terorizmom a ktorou sa zrušuje spoločná pozícia 2004/309/SZBP

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskej únie, najmä na jej články 15 a 34,

keďže:

- (1) 27. decembra 2001 Rada prijala spoločnú pozíciu 2001/931/SZBP o uplatňovaní špecifických opatrení na boj s terorizmom⁽¹⁾;
- (2) 2. apríla 2004 Rada prijala spoločnú pozíciu 2004/309/SZBP, ktorou sa aktualizuje spoločná pozícia 2001/931/SZBP a ktorou sa zrušuje spoločná pozícia 2003/906/SZBP;
- (3) spoločná pozícia 2001/931/SZBP stanovuje preskúmanie v pravidelných intervaloch;
- (4) je potrebné aktualizovať prílohu k spoločnej pozícii 2001/931/SZBP a zrušiť spoločnú pozíciu 2004/309/SZBP;
- (5) bol vypracovaný zoznam v súlade s kritériami stanovenými v článku 1 ods. 4 spoločnej pozície 2001/931/SZBP,

PRIJALA TÚTO SPOLOČNÚ POZÍCIU:

Článok 1

Zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa vzťahuje spoločná pozícia 2001/931/SZBP, sa nachádza v prílohe.

Článok 2

Spoločná pozícia 2004/309/SZBP sa týmto zrušuje.

Článok 3

Táto spoločná pozícia nadobúda účinnosť dňom jej prijatia.

Článok 4

Táto spoločná pozícia sa uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie.

V Bruseli 17. mája 2004

za Radu
predseda
B. COWEN

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 344, 28.12.2001, s. 93. Spoločná pozícia naposledy zmenená a doplnená spoločnou pozíciou 2004/309/SZBP (Ú. v. EÚ L 99, 3.4.2004, s. 61).

PRÍLOHA

Zoznam osôb, skupín a subjektov uvedených v článku 1⁽¹⁾

1. OSOBY

1. ABOU, Rabah Naami (alias Naami Hamza; alias Mihoubi Faycal; alias Fellah Ahmed; alias Dafri Rèmi Lahdi), nar.: 1.2.1966 v Alžírí (Alžírsko) (člen al-Takfir a člen al-Hidžra)
2. ABOUD, Maisi (alias „švajčiarsky Abderrahmane“), nar.: 17.10.1964 v Alžírí (Alžírsko) (člen al-Takfir a člen al-Hidžra)
3. * ALBERDI URANGA, Itziar (aktivista ETA), nar.: 7.10.1963 v Durangu (Biscay), číslo preukazu totožnosti 78.865.693
4. * ALBISU IRIARTE, Miguel (aktivista ETA, člen Gestoras Pro-amnistía), nar.: 7.6.1961 v San Sebastián (Guipúzcoa), číslo preukazu totožnosti 15.954.596
5. AL-MUGHASSIL, Ahmad Ibrahim (alias ABU OMRAN; alias AL-MUGHASSIL, Ahmed Ibrahim), nar.: 26.6.1967 v Qatif-Bab al Shamal, Saudská Arábia; občan Saudskej Arábie
6. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, narodený v Al Ihsa, Saudská Arábia; občan Saudskej Arábie
7. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, nar.: 16.10.1966 v Tarut, Saudská Arábia; občan Saudskej Arábie
8. * APAOLAZA SANCHO, Iván (aktivista ETA, člen K.Madrid), nar.: 10.11.1971 v Beasain (Guipúzcoa), číslo preukazu totožnosti: 44.129.178
9. ARIOUA, Azzedine, nar.: 20.11.1960 v Constantine (Alžírsko) (člen al-Takfir a člen al-Hidžra)
10. ARIOUA, Kamel (alias Lamine Kamel), nar.: 18.8.1969 v Constantine (Alžírsko) (člen al-Takfir a člen al-Hidžra)
11. ASLI, Mohamed (alias Dahmane Mohamed), nar.: 13.5.1975 v Ain Taya (Alžírsko) (člen al-Takfir a al-Hidžra)
12. ASLI, Rabah, nar.: 13.5.1975 v Ain Taya (Alžírsko) (člen al-Takfir a člen al-Hidžra)
13. * ARZALLUS TAPIA, Eusebio (aktivista ETA), nar.: 8.11.1957 v Regil (Guipúzcoa), číslo preukazu totožnosti: 15.927.207
14. ATWA, Ali (alias BOUSLIM, Ammar Mansour; alias SALIM, Hassan Rostom), Libanon, narodený v roku 1960 v Libanone; občan Libanonu
15. DARIB, Noureddine (alias Carreto; alias Zitoun Mourad), nar.: 1.2.1972 v Alžírsku (člen al-Takfir a člen al-Hidžra)
16. DJABALI, Abderrahmane (alias Touil), nar.: 1.6.1970 v Alžírsku (člen al-Takfir a člen al-Hidžra)
17. * ECHEBERRIA SIMARRO, Leire (aktivista ETA), nar.: 20.12.1977 v Basauri (Biscay), číslo preukazu totožnosti: 45.625.646
18. * ECHEGARAY ACHIRICA, Alfonso (aktivista ETA), nar.: 10.1.1958 v Plencia (Biscay), číslo preukazu totožnosti 16.027.051
19. EL-HOORIE, Ali Saed Bin Ali (alias AL-HOURI, Ali Saed Bin Ali; alias EL-HOURI, Ali Saed Bin Ali), nar.: 10.7.1965 alebo 11.7.1965 v El Dibabiya, Saudská Arábia; občan Saudskej Arábie
20. FAHAS, Sofiane Yacine, nar.: 10.9.1971 v Alžírí (Alžírsko) (člen al-Takfir a člen al-Hidžra)
21. * GOGESCOECHEA ARRONATEGUI, Eneko (aktivista ETA), nar.: 29.4.1967 v Guernica (Biscay), číslo preukazu totožnosti: 44.556.097

(¹) Na osoby, skupiny a subjekty označené * sa vzťahujú len ustanovenia článku 4 spoločnej pozície 2001/931/SZBP.

22. * IPARRAGUIRRE GUENECHEA, Ma Soledad (aktivista ETA), nar.: 25.4.1961 v Escoriaza (Navarra), číslo preukazu totožnosti: 16.255.819
23. * IZTUETA BARANDICA, Enrique (aktivista ETA), nar.: 30.7.1955 v Santurce (Biscay), číslo preukazu totožnosti: 14.929.950
24. IZZ-AL-DIN, Hasan (alias GARBAYA, AHMED; alias SA-ID; alias SALWWAN, Samir), Libanon, narodený v roku 1963 v Libanone; občan Libanonu
25. LASSASSI, Saber (alias Mímiche), nar.: 30.11.1970 v Constantine (Alžírsko) (člen al-Takfir a člen al-Hidžra)
26. MOHAMMED, Khalid Shaikh (alias ALI, Salem; alias BIN KHALID, Fahd Bin Adballah; alias HENIN, Ashraf Refaat Nabith; alias WADOOD, Khalid Adbul), nar.: 14.4.1965 alebo 1.3.1964 v Pakistane, číslo cestovného pasu: 488555
27. MOKTARI, Fateh (alias Ferdi Omar), nar.: 26.12.1974 v Hussein Dey (Alžírsko) (člen al-Takfir a člen al-Hidžra)
28. * MORCILLO TORRES, Gracia (aktivista ETA; člen Kas/Ekin), nar.: 15.3.1967 v San Sebastián (Guipúzcoa), číslo preukazu totožnosti: 72.439.052
29. MUGHNIYAH, Imad Fa'iz (alias MUGHNIYAH, Imad Fayiz), vysoký dôstojník výzvednej služby HIZBALLÁH-u, nar.: 7.12.1962 v Taysir Dibba, Libanon, číslo cestovného pasu: 432298 (Libanon)
30. * NARVÁEZ GOÑI, Juan Jesús (aktivista ETA), nar.: 23.2.1961 v Pamplona (Navarra), číslo preukazu totožnosti: 15.841.101
31. NOUARA, Farid, nar.: 25.11.1973 v Alžíri (Alžírsko) (člen al-Takfir a člen al-Hidžra)
32. * ORBE SEVILLANO, Zigor (aktivista ETA; člen Jarrai/Haika/Segi), nar.: 22.9.1975 v Basauri (Biscay), číslo preukazu totožnosti: 45.622.851
33. * PALACIOS ALDAY, Gorka (aktivista ETA; člen K.Madrid), nar.: 17.10.1974 v Baracaldo (Biscay), číslo preukazu totožnosti: 30.654.356
34. * PEREZ ARAMBURU, Jon Iñaki (aktivista ETA; člen Jarrai/Haika/Segi), nar.: 18.9.1964 v San Sebastián (Guipúzcoa), číslo preukazu totožnosti: 15.976.521
35. * QUINTANA ZORROZUA, Asier (aktivista ETA; člen K.Madrid), nar.: 27.2.1968 v Bilbao (Biscay), číslo preukazu totožnosti: 30.609.430
36. RESSOUS, Hoari (alias Hallasa Farid), nar.: 11.9.1968 v Alžíri (Alžírsko) (člen al-Takfir a člen al-Hidžra)
37. * RUBENACH ROIG, Juan Luis (aktivista ETA; člen K.Madrid), nar.: 18.9.1963 v Bilbao (Biscay), číslo preukazu totožnosti: 18.197.545
38. SEDKAOUI, Noureddine (alias Nounou), nar.: 23.6.1963 v Alžíri (Alžírsko) (člen al-Takfir a člen al-Hidžra)
39. SELMANI, Abdelghani (alias Gano), nar.: 14.6.1974 v Alžíri (Alžírsko) (člen al-Takfir a člen al-Hidžra)
40. SENOUCI, Sofiane, nar.: 15.4.1971 v Hussein Dey (Alžírsko) (člen al-Takfir a člen al-Hidžra)
41. SISON, Jose Maria (alias Armando Liwanag; alias Joma, zodpovedný za NPA), nar.: 8.2.1939 v Cabugao, Filipíny
42. TINGUALI, Mohammed (alias Mouh di Kouba), nar.: 21.4.1964 v Blida (Alžírsko) (člen al-Takfir a člen al-Hidžra)
43. * URANGA ARTOLA, Kemen (aktivista ETA; člen Herri Batasuna/E.H/Batasuna), nar.: 25.5.1969 v Ondarroa (Biscay), číslo preukazu totožnosti: 30.627.290
44. * VALLEJO FRANCO, Iñigo (aktivista ETA), nar.: 21.5.1976 v Bilbao (Biscay), číslo preukazu totožnosti: 29.036.694
45. * VILA MICHELENA, Fermín (aktivista ETA; člen Kas/Ekin), nar.: 12.3.1970 v Irún (Guipúzcoa), číslo preukazu totožnosti: 15.254.214

2. SKUPINY A SUBJEKTY

1. Organizácia Abú Nidala (ANO) (alias Revolučná rada Fatah, Arabské revolučné brigády, Čierny september, Revolučná organizácia moslimských socialistov)
2. Brigády mučeníkov Al-Aksa
3. Al-Takfir a Al-Hidžra
4. * Antiimperialistické územné jednotky (Nuclei Territoriali Antimperialisti)
5. * Remeselnícke družstvo oheň a jeho prívrženci – Občas pozoruhodné (Cooperativa Artigiana Fuoco ed Affini – Occasionalmente Spettacolare)
6. * Ozbrojené jednotky za komunizmus (Nuclei Armati per il Comunismo)
7. Aum Shinrikyo (alias AUM, alias Najvyššia múdrosť Aum, alias Aleph)
8. Babbar Khalsa
9. * Bunka proti kapitálu, väzneniu, väzenskej stráži a väzenským celám (CCCCC – Cellula Contro Capitale, Carcere i suoi Carcerieri e le sue Celle)
10. * Pokračovanie Írskej republikánskej armády (Continuity Irish Republican Army – CIRA)
11. * Euskadi Ta Askatasuna/Tierra Vasca y Libertad/Baskická vlasť a sloboda (ETA) (Nasledovné organizácie sú súčasťou teroristickej organizácie ETA: K.a.s., Xaki, Ekin, Jarrai-Haika-Segi, Gestoras pro-amnistía, Askatasuna, Batasuna (alias Herri Batasuna, alias Euskal Herritarrok)
12. Gama'a al-Islamiyya (Islamská skupina), (alias Al-Gama'a al-Islamiyya, IG)
13. Islamský front veľkých východných bojovníkov (IBDA-C)
14. * Protifašistické odbojové skupiny prvého októbra (Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre – G.R.A.P.O.)
15. Hamas (vrátane Hamas-Izz al-Din al-Qassem)
16. Nadácia Svätej zeme pre ochranu a rozvoj
17. Medzinárodná federácia sikhskej mládeže (International Sikh Youth Federation – ISYF)
18. * Medzinárodná solidarita (Solidarietà Internazionale)
19. Kahane Chai (Kach)
20. Strana pracujúcich Kurdistanu (PKK), (alias KADEK; alias KONGRA-GEL)
21. Lashkar e Tayyaba (LET)/Pashan-e-Ahle Hadis
22. * Lojalistické dobrovoľnícke sily (Loyalist Volunteer Force – LVF)
23. Organizácia Mujahedin-e Khalq (MEK alebo MKO) [okrem „Národnej rady odporu Iránu“ (National Council of Resistance of Iran – NCRI)], (alias Národná oslobodzovacia armáda Iránu (NLA, militantné krídlo MEK), Mudžahedíni iránskeho ľudu (PMOI), Moslimská spoločnosť iránskych študentov)
24. Národná oslobodzovacia armáda Kolumbie (Ejército de Liberación Nacional)
25. Nová ľudová armáda (New People's Army – NPA), Filipíny, spojená s Jose Mariom C. Sisonom (alias Armandom Liwanagom, alias Jomom, zodpovedným za NPA)
26. * Oranžskí dobrovoľníci (Orange Volunteers – OV)
27. Front oslobodenia Palestíny (Palestine Liberation Front – PLF)
28. Palestínsky islamský džihád (Palestinian Islamic Jihad – PIJ)
29. Ľudový front za oslobodenie Palestíny (Popular Front for the Liberation of Palestine – PFLP)

30. Hlavné veliteľstvo ľudového frontu za oslobodenie Palestíny, (alias PFLP-General Command, alias PFLP-GC)
 31. * Prává IRA (Real IRA)
 32. * Červené brigády pre budovanie bojujúcej komunistickej strany (Brigate Rosse per la Costruzione del Partito Comunista Combattente)
 33. * Červenorúkí obrancovia (Red Hand Defenders – RHD)
 34. Revolučné ozbrojené sily Kolumbie (Fuerzas armadas revolucionarias de Columbia – FARC)
 35. * Revolučné bojové skupiny (Epanastatiki Pirines)
 36. * Revolučná organizácia 17. novembra (Dekati Evdomi Noemvri)
 37. Revolučná ľudová oslobodzovacia armáda/front/strana (DHKP/C) (alias Devrimci Sol (Revolutionary Left), Dev Sol)
 38. * Revolučný ľudový boj (Epanastatikos Laikos Agonas – ELA)
 39. Svetlá cesta (Sendero Luminoso – SL)
 40. Stichting Al Aqsa (alias Stichting Al Aqsa Nederland, alias Al Aqsa Nederland)
 41. * Brigáda dvadsiateho júla (Brigata XX Luglio)
 42. * Ulsterská obranná asociácia/Ulsterskí bojovníci za slobodu (Ulster Defence Association/Ulster Freedom Fighters, UDA/UFF)
 43. Spojené sebaobránné sily/skupina Kolumbie (Autodefensas Unidas de Colombia – AUC)
 44. * Jednotka revolučnej proletárskej iniciatívy (Nucleo di Iniziativa Proletaria Rivoluzionaria)
 45. * Jednotky proletárskej iniciatívy (Nuclei di Iniziativa Proletaria)
 46. * Neoficiálna anarchistická federácia (F.A.I. – Federazione Anarchica Informale)
-